

Tragen Sie bunt auf.

Anleitung und Inspirationen rund um den Holzschutz.

Apportez de la couleur.

Instructions et inspirations au sujet de la protection pour bois.

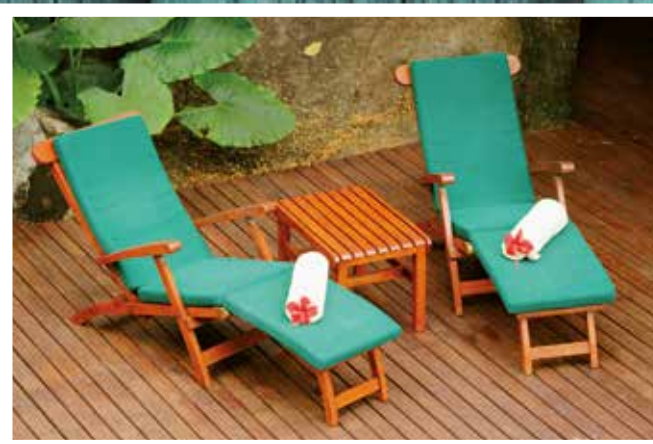
HORNBACH 



Inspirationen rund um
den Holzschutz.
Inspirations au sujet de la
protection pour bois.

KOMPETENZ IN SORTIMENT UND BERATUNG	4-9
FARBTONAUSWAHL / INSPIRATION	10-21
KREATIVES / TRENDS.....	22-33
PRODUKTÜBERSICHT.....	34-35

EXPERT DANS NOTRE GAMME DE PRODUITS ET EN MATIÈRE DE CONSEILS	4-9
CHOIX DES TEINTES / IDÉES	10-21
CRÉATIVITÉ / TENDANCES.....	22-33
APERÇU DES PRODUITS.....	34-35



SCHUTZ UND FARBE für Haus und Garten

PROTECTION ET PEINTURE pour la maison et le jardin



PFLEGE UND KREATIVES für Wohnräume

SOINS ET CRÉATION pour l'intérieur

Kompetenz in Sortiment und Beratung – die Hornbach-Farbenabteilung

Die Gestaltung von Holzflächen ist ein Projekt, dessen Ergebnis sehr lange Bestand hat und täglich ins Auge fällt.

Lassen Sie sich inspirieren und verbinden Sie Holzschutz mit lebendigen Farben und den neuesten Trends für Ihr Zuhause. Ganz gleich ob für Ihre Wohnräume oder Außenanlage, Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Sprechen Sie uns einfach an. Wir sagen Ihnen, wie Sie Ihr Projekt zielgerichtet und in kurzer Zeit durchführen können, welche Maßnahmen dabei sinnvoll sind, was Sie unbedingt beachten müssen und was Sie dazu alles brauchen. Die HORNBACK Mitarbeiter stehen Ihnen bei allen Fragen zur Seite. In unseren Inspirationsbroschüren, Ratgebern usw. finden Sie weitere Anregungen.

Wir wünschen viel Freude beim Blättern und Umsetzen.



Sie haben jetzt nicht nur die Möglichkeit sich bequem online beraten zu lassen, sondern können Ihren Wunschfarbton gleich online bestellen oder reservieren. www.hornbach.de/farbmischcenter
Aujourd'hui, il vous est possible non seulement de consulter facilement en ligne, mais aussi de commander ou de réserver en ligne la teinte désirée. www.hornbach.ch

Für weitere Projekt-Anleitungen besuchen Sie unseren HORNBACK Webshop unter www.hornbach.de/lasuren-holzoeel

Pour d'autres instructions de projets, veuillez visiter notre boutique en ligne HORNBACK sous www.hornbach.ch/cms/de/ch/projekte/wohnen/farben_lacke_lasuren/lasuren_holzoeel/lasuren_und_holzoeel.html

Expert dans notre gamme de produits et en matière de conseils – la section peinture de Hornbach

La conception des surfaces en bois d'une maison est un projet dont le résultat dure longtemps et est visible au quotidien.

Laissez-vous inspirer et adoptez les couleurs vivantes et les dernières tendances afin de protéger le bois de votre maison. Que ce soit pour votre intérieur ou extérieur, il n'y a pas de limites à votre créativité.

Contactez-nous tout simplement. Nous vous expliquerons comment vous pouvez réaliser en très peu de temps votre projet conformément à votre objectif, quelles sont les mesures utiles, ce que vous devez impérativement respecter et tout ce qu'il vous faut à ce sujet. Le personnel HORNBACK répondra volontiers à toutes vos questions. Vous trouverez d'autres suggestions dans nos brochures d'inspiration, nos guides etc.

Nous vous souhaitons une bonne lecture et mise en pratique.





Abgetönte **Lasuren** und **Öle** bringen Farbe aufs Holz ohne zu verdecken. HORNBACH hat eine breite Palette an schönen Farben für Ihr Projekt. Je nach Geschmack finden Sie viele natürliche Holztöne oder einen ganzen Regenbogen an begeisternden Trendfarben.

Les **lasures** et les **huiles** teintées ajoutent de la couleur sur le bois sans le dissimuler. HORNBACH dispose d'une large gamme de belles couleurs pour votre projet. Selon votre goût, vous trouverez de nombreux tons de bois naturels ou tout un arc en ciel de superbes couleurs tendances.

Holzfarben Couleurs pour bois



Trendfarben Couleurs tendances



Die mit unserem „MIX + Glamour“ Siegel gekennzeichneten Töne sind auf Wunsch auch mit dezertem Glitzerpartikelanteil erhältlich. Somit erhält die Lasur einen zarten Schimmer und Sie können zusätzlich Akzente setzen. Fragen Sie einfach unsere Mitarbeiter am HORNBACH Farbmischcenter.

Les teintes concernées de notre marque "MIX + Glamour" sont, avec une quantité discrètes de particules brillantes, également disponibles sur demande. Ainsi, la lasure procure un doux éclat et vous pouvez apporter votre dernière touche. Il suffit de demander à notre personnel du centre de mélange de couleurs de HORNBACH.





Lasierend ... Lasurant ...

Lasuren sind schwach pigmentiert und transparent. Durch eine Lasur kommt die Schönheit der Holzmaserung erst richtig zur Geltung. Farblose Lasuren sollten nur im Innenbereich verwendet werden, da sie keinen UV-Schutz bieten. Je kräftiger der Farbton einer Lasur, desto höher ist der UV-Schutz.

Les lasures sont faiblement pigmentées et transparentes. La lasure met justement la beauté des veinures du bois en valeur. Les lasures incolores doivent uniquement être utilisées à l'intérieur, car elles n'offrent aucune protection UV. Plus la teinte d'une lasure est foncée, plus la protection contre les UV est importante.



... oder deckend? ... ou couvrante?

Deckende Anstriche sind hoch pigmentiert, die natürliche Holzstruktur wird überdeckt. Durch ihre dauerelastische und wasserabweisende Eigenschaft bietet sie einen extrem hohen Schutz vor UV-Strahlen und Rissbildung. Die Oberflächen bleiben lange dekorativ und wetterbeständig.

Les peintures couvrantes sont très pigmentées, la structure naturelle en bois est couverte. Grâce à ses propriétés hydrofuges et son élasticité permanente, elle offre une protection extrêmement élevée contre les rayons UV et les craquelures. Les surfaces restent décoratives pendant une longue période et résistent aux intempéries.



Red Explosion

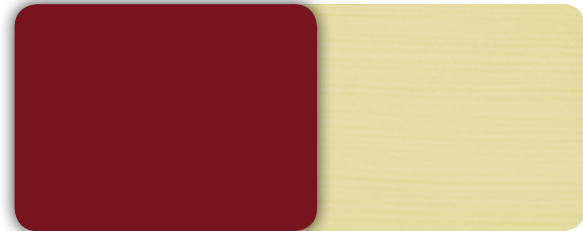
deckend
couvrante

lasierend
lasurant



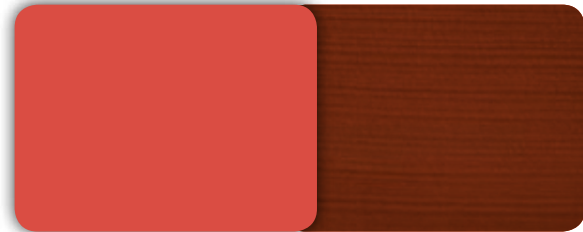
50.065.07

10.06.6



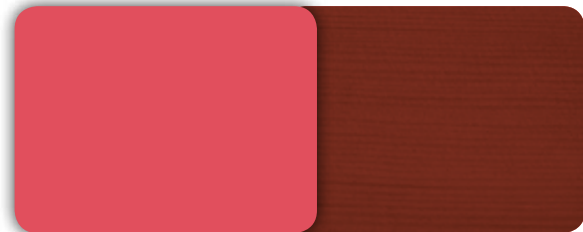
80.07.06

10.06.4



60.06.06

10.07.3



40.065.06

10.03.4





Pastel Dreams

deckend couvrante	lasierend lasurant
	
00.21.03	10.09.1
	
40.16.01	10.01.1
	
05.07.02	10.04.1
	
40.10.02	10.12.1



Gray meets Color



deckend
couvrante

lasierend
lasurant



20.01.06

10.09.5



10.15.07

10.10.4



50.20.07

10.05.5







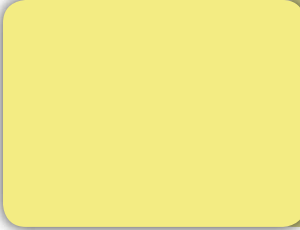
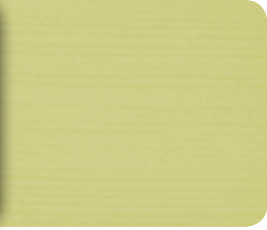


40.04.06

10.10.05





Citrusfresh

deckend couvrante	lasierend lasurant
	
40.01.03	10.05.4
	
05.02.04	10.12.4
	
40.23.04	10.12.2
	
40.01.07	10.05.2

Berry Days

deckend
couvrante

lasierend
lasurant



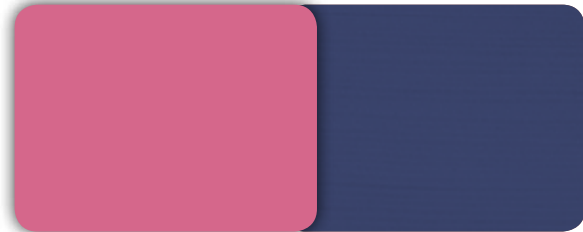
60.09.06

10.07.1



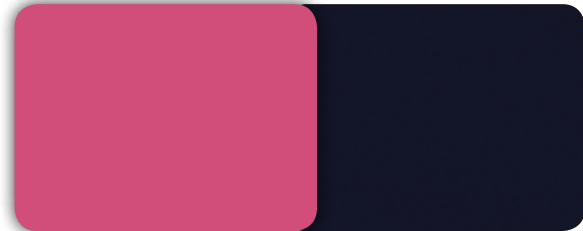
80.10.07

10.06.6



60.08.05

10.08.5



40.08.06

10.09.6

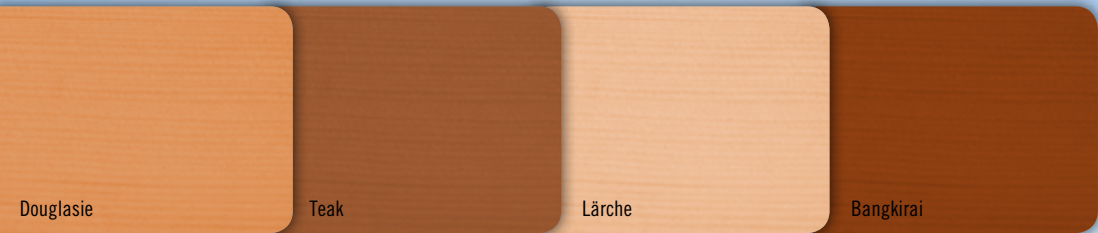




Out of the Blue

deckend couvrante	lasierend lasurant
40.14.07	10.09.2
40.14.02	10.09.5
70.14.06	10.10.1
50.16.04	10.10.3



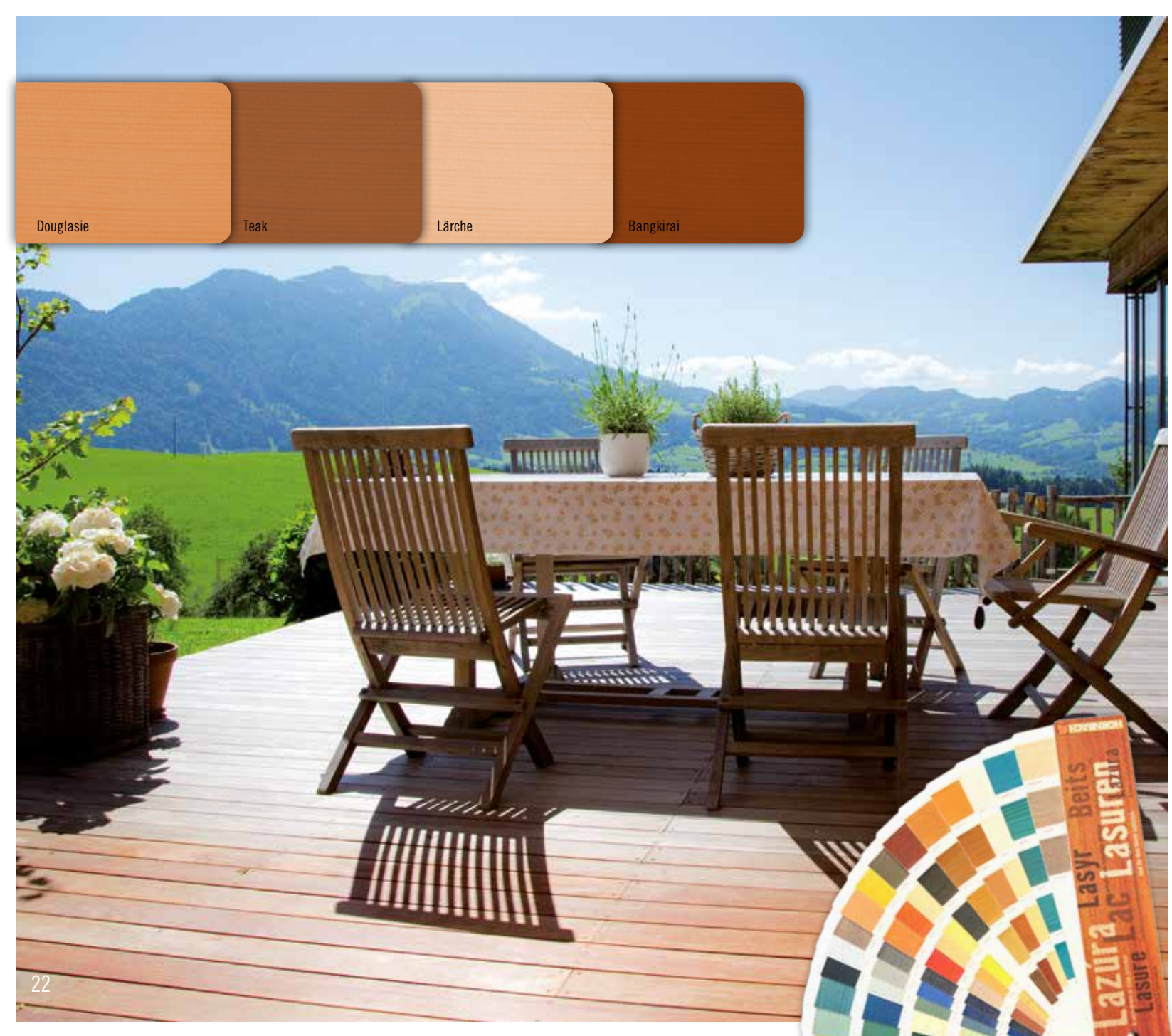


Douglasie

Teak

Lärche

Bangkirai



HORNBACH Öle Dekoration, Pflege + Schutz

Huiles HORNBACH Décoration, Entretien + Protection

HORNBACH Holzöle eignen sich perfekt zum Schutz und zur auffrischenden Pflege von Holzflächen im Außenbereich. Der natürliche Holzcharakter wird betont und die typische Oberflächenstruktur bleibt erhalten. Dazu verfügen sie über ein hohes Eindringvermögen, machen so das Holz widerstandsfähig und hoch belastbar. Gerade im Außenbereich mit starken klimatischen Einflüssen von Nässe und Sonnenlicht zeigen HORNBACH Holzöle eine nachhaltige Schutzwirkung und bewahren gleichzeitig das attraktive Aussehen des Materials.

Les huiles pour bois HORNBACH sont parfaites pour protéger et rafraîchir les surfaces extérieures en bois. Le caractère naturel du bois est mis en valeur et l'aspect de surface typique est conservé. Elles ont ainsi un pouvoir de pénétration élevé, assurez-vous donc que le bois soit très résistant et durable. Les huiles HORNBACH protègent durablement de l'humidité et de la lumière du soleil, même à l'extérieur lors de conditions climatiques difficiles et préserve l'aspect attrayant de la matière.



Für weitere Projekt-Anleitungen besuchen Sie unseren HORNBACH Webshop unter www.hornbach.de/lasuren-holzoel

Pour d'autres instructions de projets, veuillez visiter notre boutique en ligne HORNBACH sous www.hornbach.ch/cms/de/ch/projekte/wohnen/farben_lacke_lasuren/lasuren_holzoel/lasuren_und_holzoel.html

**Jetzt neu!
Nouveauté!**

HORNBACH Parkett Lacke
- jetzt auch farbig gestalten!

Vernis HORNBACH pour
parquet - à présent, également
disponible en couleur !

Schützen Sie den Boden unter Ihren Füßen und versiegeln ihn mit HORNBACH Parkettlack. Er schließt die Oberfläche hermetisch gegen Wasser und Feuchtigkeit ab.

Treten Sie bunt auf! - JETZT NEU - HORNBACH Parkettlacke können Sie im HORNBACH Farbmischcenter in vielen Farbtönen mischen lassen. So erhält Ihr Parkett nicht nur Schutz, sondern Ihren persönlichen und unverwechselbaren Look.

Protégez votre sol d'intérieur, et imperméabilisez-le avec le vernis de parquet HORNBACH. Il apporte aux surfaces une protection hermétique contre l'eau et l'humidité.

Sortez les couleurs ! - NOUVEAUTÉ - HORNBACH vous pouvez réaliser dans le centre de mélange peinture HORNBACH de nombreuses nuances. Votre parquet ne sera donc pas seulement protéger, mais il aura un look inimitable qui vous est propre.



Entdecken Sie eine
ungeahnte Farbvielfalt!

Découvrez une variété
inattendue de couleurs !



Used Looks

Sie haben Möbelstücke, die Sie gern gebraucht oder antik aussehen lassen möchten? Dann liegen Sie voll im Trend. Mit den Lacken und Lasuren von HORNBAACH können Sie den angesagten Vintage-Look einfach erzeugen ohne ein Vermögen auszugeben.

Vous avez des meubles que vous aimeriez leur donner un aspect vieilli ou antique ? Alors vous êtes tout à fait dans la tendance. Avec les vernis et les lasures de HORNBAACH, vous pouvez facilement créer le look vintage tendance sans dépenser une fortune.

Vintage-Look mit PU Acryl Lack Look vintage avec la Laque acrylique PU

Schritt 1 Étape 1

Entfernen Sie erst alle Schlösser oder andere metallische Elemente. Das lasierte Möbelstück mit Schleifpapier ein wenig anrauen.

Retirez tout d'abord tous les verrous ou les autres éléments métalliques. Poncez légèrement le meuble en bois lasuré avec du papier de verre.

Schritt 2 Étape 2

Mit dem HORNBAACH PU Acryl Lack im gewünschten Farbton streichen und trocknen lassen.

Appliquez la Laque acrylique PU HORNBAACH dans la couleur désirée et laissez sécher.

Schritt 3 Étape 3

Anschließend leicht mit Schleifpapier die Ecken und Kanten ganz fein abschmiegeln. Dann die entfernten Elemente wieder anbringen.

Ensuite, poncez très finement avec du papier de verre les coins et les bords. Puis remontez les éléments retirés.



Used Looks

Vintage-Look mit Fenster- und Türenlasur farbig Lasure de couleur pour portes et fenêtres look vintage

Schritt 1 Étape 1

Entfernen Sie erst alle Schlösser oder andere metallische Elemente. Das Möbelstück mit Schleifpapier ein wenig anrauen.

Retirez tout d'abord tous les verrous ou les autres éléments métalliques. Poncez légèrement le meuble en bois avec du papier de verre.



Schritt 2 Étape 2

Ist das Möbelstück aus hellem Holz und Sie möchten den Vintage-Effekt verstärken, dann streichen Sie eine Lasur in dunklem Farbton z. B. „palisander“ vor.

Si le meuble est en bois clair et que vous souhaitez augmenter l'effet vintage, appliquez une lasure dans les teintes sombres comme par ex. le sombre palissandre.



Schritt 3 Étape 3

Nach Trocknung kurz mit Schleifpapier anrauen und mit dem gewünschten Farbton überstreichen. Après séchage, poncez brièvement avec du papier de verre et enduisez la teinte désirée.



Schritt 4 Étape 4

Trocknen lassen und im Anschluss mit Schleifpapier Ecken und Kanten bearbeiten. Jetzt kommt der dunkle Voranstrich zum Vorschein und verstärkt den Vintage-Look.

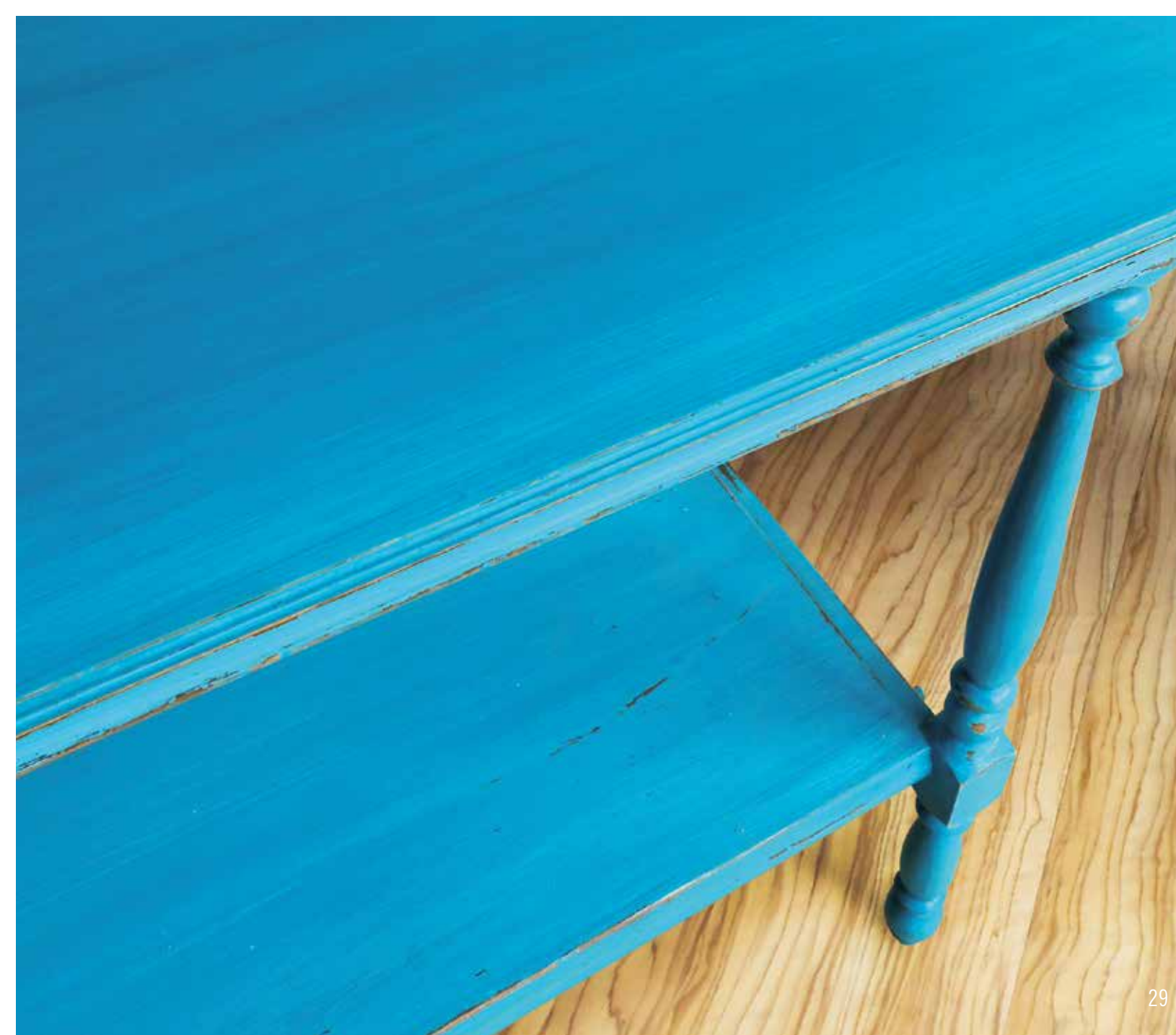
Laissez sécher et finissez en ponçant les coins et les bords avec du papier de verre. Maintenant l'enduit sombre apparaît et accentue le look vintage.



Schritt 5 Étape 5

Eine weitere Möglichkeit: Erst den gewünschten Farbton aufstreichen, trocknen lassen und leicht mit Schleifpapier anrauen. Dann die dunkle Lasur fein darüber streichen und mit einem fusselfreien Baumwolltuch vorsichtig abnehmen (nicht vollständig). Die dunkle Lasur setzt sich in den Rillen ab und lässt das Möbelstück älter aussehen.

Une autre possibilité : appliquez d'abord au pinceau la couleur désirée, laissez sécher et poncez légèrement avec du papier de verre. Ensuite, appliquez en fine couche la lasure sombre et retirez (pas complètement) avec précaution à l'aide d'un chiffon non pelucheux. La lasure sombre se dépose dans les veinures du bois et confère au meuble un aspect vieilli.



Used Looks

Eine weitere Variante Möbel gebraucht aussehen zu lassen ist der Shabby-Chic-Look. Hier wird das Ergebnis schäbiger/abgenutzter als beim Vintage-Look. Um den Shabby-Chic-Look zu verstärken, kann man auch mit mehreren Farbtönen arbeiten.

Le look Shabby Chic est une autre solution pour donner un aspect vieilli au meuble. L'aspect est ici plus usé et vieilli que le look vintage. Pour renforcer l'aspect Shabby Chic, vous pouvez travailler avec plusieurs teintes.

Schritt 1 Étape 1

Entfernen Sie erst alle Schlösser oder andere metallische Elemente. Das Möbelstück mit Schleifpapier ein wenig anrauen.

Retirez tout d'abord tous les verrous ou les autres éléments métalliques. Poncez légèrement le meuble avec du papier de verre.

Schritt 2 Étape 2

Ersten Farbton aufstreichen und trocknen lassen. Appliquez la première teinte et laissez sécher.

Schritt 3 Étape 3

Zweiten Farbton aufstreichen und erneut trocknen lassen.

Appliquez la deuxième teinte et laissez sécher à nouveau.

Schritt 4 Étape 4

Nach Trocknung an Kanten und Flächen, je nach gewünschter End-Optik, mit Schleifpapier oder Drahtbürste bearbeiten und fertig ist der Shabby-Chic-Look.

Après le séchage des bords et des surfaces et en fonction de l'aspect final que vous souhaitez, poncez avec du papier de verre ou une brosse métallique et le look Shabby Chic est prêt.



TIPP: Durch abgenutzte Griffe oder durch alte Accessoires kann der Shabby-Chic-Look perfektioniert werden.

Astuce : Vous pouvez améliorer le look Shabby Chic en utilisant des poignées usées ou des anciens accessoires.

Aufhellen von Holzflächen Éclaircissement des surfaces en bois

Dunkle oder vergraute Holzflächen lassen sich auch ohne aufwändiges Abschleifen aufhellen. Mit dieser einfachen, aber effektiven Technik können Sie zum Beispiel Ihrem Sichtschutz, Gartenzaun oder Gartenhaus einen neuen Look verleihen - ohne, dass dabei die Maserung des Holzes verloren geht.

Les surfaces en bois sombres ou grisées peuvent aussi être égayées sans avoir à les poncer longtemps. Avec cette technique simple mais efficace, vous pouvez par exemple donner un nouveau look à votre brise vue, votre clôture ou abri de jardin - sans camoufler les veinures du bois.

Arbeitsschritte Étapes

Schritt 1 Étape 1

Reinigen Sie die Holzfläche grob. Entfernen Sie mit dem Schleifpapier Holzsplitter oder blätternde Altanstriche.

Nettoyez superficiellement la surface en bois. Retirez les éclats de bois ou les anciennes couches de lasure à l'aide d'un papier de verre.



Schritt 2 Étape 2

Streichen Sie das Holz mit der HORNBACH Wetterschutzfarbe. Wir empfehlen zwei feine Anstriche mit 5 % verdünnter Wetterschutzfarbe. Achten Sie darauf, dass die natürliche Holzmaserung nicht vollständig verdeckt wird. Alternativ zum Farbton 05.02.04 können Sie auch einen anderen gelben oder hellen Ockerfarbton verwenden - lassen Sie sich die Farbe einfach im HORNBACH Farbmischcenter ganz nach Ihren Wünschen abtönen.

Appliquez sur le bois la peinture de protection contre les intempéries HORNBACH. Nous recommandons d'appliquer deux couches fines avec 5% de peinture de protection contre les intempéries diluée. Assurez-vous que le grain du bois naturel ne soit pas complètement dissimulé. À la place de la teinte 05.02.04, vous pouvez également utiliser une autre teinte d'ocre jaune ou clair : créez la couleur que vous souhaitez dans le centre de mélange de peinture HORNBACH.



Schritt 3 Étape 3

Tragen Sie anschließend die HORNBACH Hybrid Holzlasur als Schlussbeschichtung auf das Holz auf - auch diese können Sie in Ihrem Wunschfarbton wählen. Achten Sie darauf, die Lasur mit dem Pinsel in Maserrichtung leicht streifig zu verteilen.

Ensuite, appliquez sur le bois la lasure pour bois hybride HORNBACH en guise de couche de finition - vous pouvez également la choisir dans la couleur que vous préférez. Assurez-vous d'appliquer, à l'aide d'un pinceau, la lasure en fine couche dans le sens des veines striées.



Unsere Produktauswahl Notre gamme de produits

LASIEREND
LASURANT



Hybrid Holzlasur
Extrem hoher Wetter- und UV-Schutz

Lasure Hybride
Très haute protection contre les intempéries et les rayons UV



Holzlasur
Hoher Wetter- und UV-Schutz

Lasure pour bois
Très haute protection contre les intempéries et les rayons UV



Fenster- und Türenlasur
Blockfest

Lasure pour portes et fenêtres
résistante au collage

DECKEND
COUVRANTE



Wetterschutzfarbe
Hoch deckend und farbtourenbeständig

Peinture de protection
Très couvrante, nuance très résistante

ÖLEND
GRAISSEUX



Holzöl
Schmutz- und wasserabweisend

Huile pour bois
Résistante aux salissures et hydrofuge



Holzöl Plus
Starker Langzeitschutz mit Abperleffekt

Huile pour bois Plus
Protection élevée de longue durée avec effet déperlant

* Für farbiges Holzöl können Sie unser Holzöl Farblos im Wunschfarbton mischen lassen. Sprechen Sie uns einfach an.

* Pour l'huile de bois de couleur, vous pouvez mélanger notre huile de bois incolore pour obtenir la teinte désirée. Contactez-nous tout simplement.

VEREDELUNGEN FÜR DEN INNENBEREICH
RÉSULTATS DE FINITION OBTENUS EN INTÉRIEUR



Hartwachsöl
Hoch beständiger Schutzfilm

Huile-cire dure
Film protecteur hautement résistant



Hartöl
Imprägniert und härtet von innen

Huile dure
Imprègne et durcit de l'intérieur



Holzöl farblos
Schmutz- und wasserabweisend

Huile pour bois incolore
Résistante aux salissures et hydrofuge



Wohnraumlaser
Wasserfest, abwaschbar, robust

Lasure bois intérieur
Imperméable à l'eau, lavable, robuste



Arbeitsplattenöl
Hoch fleckenbeständig

Huile plan de travail
Haute résistance contre les taches



Bienenwachs Balsam
Seidig glänzende Oberflächen

Baume à la cire d'abeille
Surfaces soyeuses et brillantes



Fußbodenwachs
Schenkt seidigen Glanz

Cire pour sols
Donne un brillant satiné



Parkettlack
Hoch wasser- und schmutzabweisend

Vernis pour parquet
Très résistant aux salissures et hydrofuge



PU Acryl Lack
Extra langlebig

Laque acrylique PU
Extrêmement durable

Für weitere Projekt-Anleitungen besuchen Sie unseren HORNBACK Webshop unter www.hornbach.de/lasuren-holzoeel

Pour d'autres instructions de projets, veuillez visiter notre boutique en ligne HORNBACK sous www.hornbach.ch/cms/de/ch/projekte/wohnen/farben_lacke_lasuren/lasuren_holzoeel/lasuren_und_holzoeel.html



Impressum

Manufactured for
HORNBACK Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com
Tel. +49 67 04/93 88-0

© Alle in dieser Broschüre enthaltenen Angaben, Daten, Ergebnisse usw. wurden von den Autoren nach bestem Wissen und Gewissen erstellt und mit Sorgfalt überprüft. Dennoch sind inhaltliche Fehler nicht auszuschließen. Daher erfolgen die Angaben ohne jegliche Verpflichtung oder Garantie der Autoren. Es wird deshalb keinerlei Verantwortung und Haftung für allfällige vorhandene inhaltliche Unrichtigkeiten übernommen.

Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne schriftliche Zustimmung der HORNBACK Baumarkt AG unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Fotokopien oder andere Verfahren, Vervielfältigungen jeglicher Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen oder Maschinen. Vor allem, wenn diese begleitend oder Teil von kommerziellen Aktivitäten sind.

Stand Januar 2016

Mentions légales

Manufactured for
HORNBACK Baumarkt (Schweiz) AG
Schellenrain 9
CH-6210 Sursee
www.hornbach.com
Tel. +41 41 9296262

© La totalité des indications, caractéristiques, résultats, etc., contenus dans cette brochure ont été rédigés et fournis de bonne foi par les auteurs et contrôlés avec soin. Il est toutefois impossible d'exclure tout risque d'erreur. C'est pourquoi les indications ne font l'objet d'aucun engagement ni d'aucune garantie de la part des auteurs. Pour cette raison, nous déclinons toute responsabilité portant sur des contenus erronés.

Cet ouvrage et toutes ses parties sont protégés par le droit d'auteur. Toute exploitation sortant du cadre étroit de la loi sur le droit d'auteur est interdite en l'absence d'accord écrit de la Hornbach Baumarkt AG et pourra faire l'objet de poursuites. Cela vise en particulier la réalisation de photocopies et d'autres procédés, les reproductions de toutes sortes, les traductions, la réalisation de microfilms et le traitement dans des systèmes ou machines électroniques. Surtout si ces opérations accompagnent ou sont liées à des activités commerciales.

Etat janvier 2016

Alle in dieser Broschüre abgebildeten Farbtöne können gegenüber dem Original aus drucktechnischen Gründen abweichen.
Toutes les couleurs représentées dans cette brochure peuvent différer des couleurs originales pour des raisons techniques.



01-16_A1
D/F – Art.-Nr. 35422